Objekt:	Französische Militärpostkarte 30. Dezember 1915
Museum:	Historisches Museum der Pfalz - Speyer Domplatz 4 67346 Speyer 06232 13250 info@museum.speyer.de
Sammlung:	1914-1918. Die Pfalz im Ersten Weltkrieg, Postkartensammlung
Inventarnummer:	HM_0_10003_004

Beschreibung

Karte im Querformat. Auf der Vorderseite: "Carte Militaire / à être transmise immédiatement", Absender: "Ter Francois (...) 3e Compagnie 2 Section SP 73", Adressat: "Monsieur Rat Octave / au 120e Infanterie 4e Compagnie / Secteur postal / 110", Abbildung: vier Länderfahnen, über denen "Serbie, Angleterre, Russie" [Serbien, England, Russland, die vierte, französische ist unbeschriftet] steht, Stempel: "(...) 30 -12 / 15". Auf der Rückseite ein handschriftlicher Text.

Transkription:
"Cher Camarade
Je t'envoi quelques mots pour te dire que je suis toujours en bonne santé et j'espère que tu es toujours de même et en même temps j'irai te souhaiter une bonne et (...) année. Ton camarade qui te serre cordialement la main (...) Ter Francois".

Übersetzung
"Lieber Kamarad
Ich sende dir ein paar Worte, um dir zu sagen, dass ich noch bei guter Gesundheit bin und ich hoffe, dass es dir immernoch genauso geht und gleichzeitig werde ich dir ein gutes und (...) Jahr wünschen. Dein Kamarad, der dir herzlich die Hand drückt (...) Ter Francois".

Grunddaten

Material/Technik:	Karton, Tinte / Druck, Handschrift, Stempel
Maße:	BxH: 14 x 9 cm

Ereignisse

Abgeschickt	wann	30.12.1915
	wer	
	wo	
[Geographischer Bezug]	wann	
	wer	
	wo	Frankreich
[Zeitbezug]	wann	1914-1918
	wer	
	wo	

Schlagworte

- Erster Weltkrieg
- Feldpost
- Postkarte